



安全理事会

Distr.: General  
21 December 2012  
Chinese  
Original: French

2012年12月19日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上2012年8月法国担任安全理事会主席期间安理会的工作报告(见附件)。本文件是在与安理会其他理事国磋商后,由本人负责编写的。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

热拉尔·阿罗(签名)



## 2012 年 12 月 19 日法国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：英文]

### 法国担任安全理事会主席期间安全理事会的工作评价(2012 年 8 月)

#### 导言

2012 年 8 月法国常驻联合国代表热拉尔·阿罗大使担任主席期间，安全理事会举行了 8 次正式会议，其中 2 次是非公开会议，6 次是公开会议。安理会还举行了 13 次全体磋商，通过了一项决议和一份主席声明，并向新闻界发表了 7 次谈话。

#### 同政治事务部举行情况介绍会

8 月 7 日，安全理事会举行磋商会，听取主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼作“前景扫描”形式的非正式情况介绍。本次会议的目的是让政治事务部就其认为应细致监测的各项政治挑战作一个中期审查。政治部选择把重点放在索马里和在伊拉克阿什拉夫营地。这项工作的目标是超越眼前的危机管理而作中期展望。

关于索马里问题，秘书处认为，一旦该国设立了新机构，联合应考虑确定一个过渡后阶段的行动框架。应秘书长邀请计划在大会期间于 9 月 26 日举行的高级别会议将提供一个与新当局进行对话的机会，讨论向索马里人民提供国际援助的优先事项。秘书处宣布，它将对联合国索马里政治事务处进行一次战略审查，以在年底根据索马里新的局势对联合国的存在作出调整。安全理事会理事国商定，有必要向新闻界发表声明，强调有必要仍将 8 月 20 日作为完成索马里过渡的最后期限。

关于阿什拉夫营地的情况，主管政治事务副秘书长指出，该营地居民向自由营地的第六次迁移仍被搁置，尽管伊拉克政府自 7 月 25 日以来一直要求立即转移。他回顾说，自由营地只是永久重新安置这些居民之前的一种临时解决办法。他呼吁各会员国促成这一重新安置，以帮助伊拉克解决这一问题。安理会所有成员强调其致力于实现和平解决，使伊拉克的主权和国际人道主义法规定的义务均得到尊重。安理会一些成员表示，它们准备在联合国难民事务高级专员公署审查和提交有关文件后考虑接受该难民营的一些前居民。

#### 非洲

##### 刚果民主共和国

8 月 2 日，安全理事会通过一项关于刚果民主共和国东部危机的新闻声明(SC/10736)。声明谴责 3 月 23 日运动(3·23 运动)，呼吁卡比拉总统与卡加梅总

统继续对话，以期找到一个持久的政治解决办法，并谴责外界对 3•23 运动的所有支助，包括从国外提供支助。该声明重申安全理事会对联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的支持，并支持其保护该国平民的努力，同时回顾，刚果民主共和国政府承担着保护平民的首要责任。

8 月 27 日，安全理事会举行磋商，讨论刚果民主共和国东部的人道主义局势。会上，主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯汇报了她最近对该区域的访问。她指出，2012 年 4 月以来，有 283 000 人逃离 3•23 运动在北基伍施行的暴力。她强调对 3•23 运动施行暴力的关切。主管人道主义事务副秘书长还向安理会理事国通报了她会晤刚果民主共和国总理和刚果政府其他官员以及会晤卢旺达总理和卢旺达政府其他官员的情况。

8 月 29 日，安全理事会举行了两次非正式互动对话。第一次对话是同卢旺达外交部长路易丝·穆希基瓦博，第二次是同刚果民主共和国外交部长雷蒙·奇班达。

#### 联合国中部非洲区域办事处

安全理事会主席在 8 月 21 日的信(S/2012/657)中回复了秘书长 8 月 13 日关于联合国中部非洲区域办事处(中非办)的信(S/2012/656)，复信中指出，已注意到秘书长的建议，将联合国中部非洲区域办事处的任务期限延长 18 个月，延至 2014 年 2 月 28 日。

#### 马里

8 月 8 日，安全理事会举行情况介绍会，在议程项目“非洲和平与安全”下审议了马里局势。出席会议的包括秘书长；西非国家经济共同体(西非经共体)政治事务、和平与安全委员会专员萨拉马图·胡萨伊尼·苏莱曼；非洲联盟常驻观察员泰特·安东尼奥；以及马里常驻联合国代表奥马尔·达乌。听取情况通报后，安理会理事国即举行全体磋商，听取了主管政治事务副秘书长作情况介绍，并讨论了 8 月 4 日送交安理会理事国的西非经共体战略构想草案。

8 月 10 日，安全理事会就马里问题发表新闻声明(SC/10741)，欢迎特临时总统拉奥雷返回巴马科，回顾国际社会对过渡权力机构结束危机的期望，并呼吁前军政府成员停止对该国政治事务的一切干涉。该声明还赞扬目前正在进行的战略规划努力，以在马里部署一支西非经共体稳定部队。声明呼吁西非经共体加强与马里当局、该区域各国、非洲联盟和联合国的合作，制定安全理事会期待的详细备选办法。

#### 苏丹-南苏丹

8 月 9 日，安全理事会举行了一次非正式互动对话，审议苏丹和南苏丹执行第 2046(2012)号决议的情况，非洲联盟(非盟)高级别执行小组主席前总统塔

博·姆贝基(通过视像在南非约翰内斯堡)和秘书长苏丹和南苏丹问题特别代表海尔·门克里奥斯参加了会议。会后进行了关于联合国阿卜耶伊临时安全部队(联阿安全部队)的全体磋商。这项审查是在第 2046(2012)号决议规定的 8 月 2 日完成该项工作的最后期限之后、并在非洲联盟和平与安全理事会 8 月 3 日会议之后进行的。姆贝基先生和门克里奥斯先生就谈判情况和 8 月 3 日达成的各项协定作了事实陈述。安全理事会理事国同意有必要通过一项主席声明。参加磋商的主管维持和平行动助理秘书长埃德蒙德·穆莱特先生强调安全局势的稳定以及武装部队从阿卜耶伊撤出,但这不包括迪夫拉的石油警察。但他指出,阿卜耶伊行政管理局和警察局还没有建立。

按照第 2046(2012)号决议,其中规定每隔 15 天就其执行情况进行磋商,安全理事会于 8 月 23 日再次举行会议。安理会理事国听取了主管维持和平行动助理秘书长作情况通报。它们回顾对非洲联盟决定的支持,并强调各方必须解决悬而未决的边界问题、阿卜耶伊的最终地位和建立一个非军事化边界安全区等问题。它们还强调,迫切需要苏丹政府和北部苏丹人民解放运动(苏人解-北方)执行关于在南科尔多凡州和青尼罗州地区提供人道主义救济的谅解备忘录。

8 月 31 日,安理会通过一项关于贯彻第 2046(2012)号决议的主席声明(S/PRST/2012/19)。声明欢迎各方所取得的进展,尤其是就石油以及有关的财政安排达成了协议。但声明回顾到 8 月 2 日的最后期限,并对各方尚未就一些关键问题,特别是有关边界、阿卜耶伊最终地位和建立一个非军事化边境安全区等问题,最后达成协议表示遗憾。声明支持非洲联盟高级别执行小组在政府间发展管理局(伊加特)主席的支持下与各方举行一轮互动,使它们能够就所有悬而未决的问题达成必要的协议。安理会重申其打算必要时根据《宪章》第四十一条采取适当措施。该声明最后强调,迫切需要向南科尔多凡州和青尼罗州提供人道主义救济,并呼吁苏丹政府和苏人解-北方执行为此达成的谅解备忘录以及联合国、非盟和阿拉伯国家联盟提出的三方计划。

### 苏丹-达尔富尔

8 月 15 日,安全理事会发表新闻声明(SC/10744),谴责对非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)的尼亚拉(南达尔富尔)警务中心的袭击,一名维和人员在这次袭击中被打死。声明呼吁苏丹政府迅速调查这一事件并将肇事者绳之以法。

### 索马里

8 月 10 日,安全理事会就索马里问题发表了一份关于过渡进程的声明(SC/10740),同时考虑到路线图确定的在 8 月 20 日结束过渡期的最后期限。安全理事会理事国欢迎在执行路线图方面取得的进展,特别是通过了新《宪法》。它们还呼吁尽快选择新议会的成员,以赶上 8 月 20 日的最后期限,并提到了暴

力和恫吓的可能性。最后，它们重申索马里当局须在由非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)和索马里安全部队解放的地区建立合法机构。

8月28日，安全理事会举行关于索马里问题的全体磋商，期间通过视频听取了秘书长索马里问题特别代表奥古斯丁·马希格在非索特派团摩加迪沙总部作的情况介绍。在此基础上，理事会得以确定8月20日最后期限之后的过渡进程情况。

8月29日发布了一项新闻声明(SC/10749)，其中欢迎最近在索马里发生的具有里程碑意义的事件，包括全国制宪大会通过临时宪法和新议会召开成立会议，并呼吁议会不加拖延地选出共和国总统，以完成过渡进程。

## 欧洲

### 联合国科索沃临时行政当局特派团

8月21日，安全理事会举行了一次关于联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)的辩论。塞尔维亚总理伊维察·达齐奇和科索沃的哈希姆·萨奇参加了会议。根据秘书长的报告(S/2012/603)，负责科索沃问题秘书长特别代表兼科索沃特派团团长法里德·扎里夫审查了科索沃过去三个月的政治和安全事态发展。他指出，当地的局势仍然紧张，决定返回原籍地的流离失所者人数少的部分原因是族裔关系紧张。安理会各理事国强调必须恢复双边对话。

## 中东

### 联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团

8月2日安全理事会举行关于联叙监督团的全体磋商。主管维持和平行动副秘书长埃尔夫·苏和先生指出，在联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团(联叙监督团)所在的4个地点，它都观察到顽固存在的冲突局势以及叙利亚武装部队继续使用坦克、大炮、直升机和战斗机等重型武器。高度的不安全状况限制了联叙监督团的行动。人道主义局势继续恶化，有200万人需要援助。联叙监督团知道的6000名被拘留者中仅有610人获释。他强调需要继续探讨通过外交途径解决危机。他宣布，秘书处正在研究如何维持联合国在阿拉伯叙利亚共和国的存在。安理会所有成员对联合国-阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使科菲·安南的辞职表示遗憾，并对他作出的努力表示赞赏。讨论的重点，除其他外，是维持联合国的存在，一些安理会理事国还回顾了第2059(2012)号决议规定的联叙监督团任务延期的条件

8月9日，同联叙监督团的部队派遣国举行了会议。

8月16日安全理事会举行关于联叙监督团的全体磋商。主管维持和平行动助理秘书长强调，很高程度的不安全造成对联叙监督团行动的限制。自从部署联叙

监督团以来，暴力不断加剧，同时阿拉伯叙利亚共和国当局一方增加了使用重型武器。他还强调，联叙监督团已成为一个重要工具，推动和支助在解决冲突方面取得进展。必须找到办法，确保联叙监督团能在今后继续履行这一职能。安理会理事国对所看到的暴力程度和继续使用重型武器表示遗憾，这导致了联叙监督团的缩编。

### 中东局势，包括巴勒斯坦问题

8月22日安全理事会举行磋商，讨论中东局势，包括巴勒斯坦问题。主管政治事务副秘书长报告说，在实现以色列人与巴勒斯坦人之间持续谈判方面没有取得任何进展。他强调说，迫切需要解决巴勒斯坦权力机构的财政状况问题。他对以色列当局在C区和东耶路撒冷拆除住房和强行驱逐表示关切。他谴责8月5日在西奈发生的攻击以及从加沙向以色列境内发射火箭弹，并说这些事件突显了安全局势的脆弱。在阿拉伯叙利亚共和国，人道主义局势正在迅速恶化，负责人道主义事务副秘书长已呼吁阿拉伯叙利亚共和国当局开放更多的人道主义通途。关于黎巴嫩，他说叙利亚危机正在加剧该国内部的紧张局势，他呼吁维护黎巴嫩的稳定。所有安理会理事国均欢迎任命拉赫达尔·卜拉希米为联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别代表，并表示希望他迅速查明进行和平政治过渡的条件。

安全理事会主席在8月23日致函回复巴勒斯坦常驻观察员和2012年2月27日的来信，其中指出，安理会理事国审议了阿巴斯主席发出的访问该地区的邀请，但未就此达成共识。

### 涉及中东项目的其他事项(阿拉伯叙利亚共和国局势)

安全理事会主席在8月17日的一封信(S/2012/654)中答复了秘书长8月10日的信(S/2012/618)，表示安理会理事国已注意到他打算建立一个有效和灵活的联合国存在，以支持联合特别代表在阿拉伯叙利亚共和国的工作。他转达了安理会理事国对秘书长和叙利亚问题联合特别代表斡旋任务的支持。

8月30日，安全理事会在法兰西共和国外交部长洛朗·法比尤斯主持下举行了一次阿拉伯叙利亚共和国人道主义和安全局势高级别通报会。常务副秘书长扬·埃利亚松说，该国境内250多万人极需援助和保护。有两个问题需要解决，即阿拉伯叙利亚共和国境内的人道主义援助准入和人道主义工作的供资。他呼吁国际社会动员起来，支持联合国的供资呼吁。他强调，当前危机的最终解决只能通过统一的国际社会所支持的可行的政治进程，从而得以结束暴力并实现由叙利亚人自己开展的政治过渡。联合国难民事务高级专员安东尼奥·古特雷斯先生说，截至8月29日，有229 000人逃离阿拉伯叙利亚共和国。他欢迎邻国的承诺。黎巴嫩、伊拉克、约旦和土耳其几国部长应邀就阿拉伯叙利亚共和国危机对其国

家的影响讲了话。他们强调了自己国家在接受阿拉伯叙利亚共和国难民方面面临的重大挑战。他们呼吁国际社会予以支持并呼吁安全理事会以协调一致的方式工作，以迅速结束阿拉伯叙利亚共和国危机。安理会理事国随后发表了评论；有几个理事国派部长级代表出席了会议。阿拉伯叙利亚共和国常驻代表也发了言。

## 黎巴嫩

8月21日，同联合国驻黎巴嫩临时部队的部队派遣国举行了会议。

8月23日安全理事会举行了关于联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的磋商。主管维持和平行动助理秘书长指出，联黎部队行动区仍然稳定。他强调为此目的所作的协调和联络安排的积极影响。他还指出，联黎部队正在执行战略审查的各项建议。但他强调，由于区域动荡和对黎巴嫩主权的侵犯造成局势脆弱。安理会全体理事国呼吁各方按照第1701(2006)号决议就尚待解决的问题取得进展，并表示支持延长联黎部队的任务期。大多数理事国表示关切阿拉伯叙利亚共和国危机对黎巴嫩的影响，并赞扬黎巴嫩当局采取的不卷入政策。

8月30日，安全理事会通过第2064(2012)号决议，将联黎部队的任务期限延长一年。该决议反映了战略审查的优先事项和建议，并呼吁将其付诸实施，以充分执行第1701(2006)号决议。

## 亚洲

### 阿富汗

8月17日，安全理事会发表新闻声明(SC/10745)，谴责在阿富汗境内协调发动的恐怖袭击，该事件造成多人死伤，其中大多数是平民。该声明提到了打击恐怖主义方面的国际法原则和国际人道主义法。声明赞扬阿富汗国家安全部队的有效行动，并重申严重关切塔利班、基地组织和其他非法武装团体对当地民众、国家安全部队、国际军事人员和在阿富汗的国际援助工作所构成的威胁。

### 中亚

8月7日，安全理事会举行磋商，讨论联合国中亚地区预防外交中心的工作。秘书长的特别代表兼中心主任米罗斯拉夫·延恰在向安理会所作的讲话中讨论了中亚的局势和阿富汗脱离军事接触的前景及其对该区域影响。特别代表介绍了该中心就该区域贯穿各领域的重要问题所作的工作，包括水资源管理和实施2011年11月通过的联合国全球反恐战略区域行动计划的执行情况。

与会者欢迎中心所发挥的作用，称之为联合国可采用的预防外交机制的榜样，并赞扬中心所起的作用。8月8日发布了一项对新闻界声明(SC/10739)。

## 防扩散

8月30日安全理事会主席通过一份说明(S/2012/677)分发国际原子能机构(原子能机构)总干事同日提交的报告,该报告是按照第1929(2012年)号决议第4段向他报送的。

## 附属机构

### 安全理事会第1718(2006)号决议所设委员会

8月21日,安全理事会举行全体磋商,讨论第1718(2006)号决议所设委员会主席的季度报告。主席若奥·玛丽亚·卡布拉尔按照该决议第12段(g)汇报了该委员会在2012年5月17日至2012年8月21日期间的工作。

主席在报告中指出,在报告所述期间,委员会收到两份举报违反第1718(2006)号和第1874(2009)号决议所规定措施的报告,还收到有关以前报告的案件的情报。报告还注意到2012年6月12日安全理事会通过第2050(2012)号决议,延长了第1874(2009)号决议所设专家小组的任务期限。

---